подопечных территорий, установленная в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 557 (VI) от 18 января 1952 г. и 753 (VIII) от 9 декабря 1953 г., выполняется согласно порядку, утвержденному Советом по Опекe на его тринадцатой сессии,²

1. *принимает к сведению доклад Генерального Секретаря,³ а также раздел D главы VI первой части доклада Совета по Опекe ;⁴*

2. *отмечает с сожалением, что не все предложения о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки используются полностью ;*

3. *настоятельно рекомендует управляющим властям принять все необходимые меры для того, чтобы учащиеся могли воспользоваться предложениями государств-членов Организации о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки ;*

4. *настоятельно рекомендует установить более тесную связь между Секретариатом и государствами-членами Организации, предлагающими предоставить возможности получения образования и профессиональной подготовки, для обеспечения возможно более полного обмена информацией о предоставлении и использовании этих возможностей ;*

5. *предлагает Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии доклад о стипендиях и возможностях получения профессиональной подготовки, предлагаемых государствами-членами Организации, причем этот доклад должен содержать, среди прочего, подробные сведения о предложениях, касающихся предоставления стипендий и возможностей получения профессиональной подготовки, и об их фактическом использовании, а в случае их неиспользования, в нем должны быть указаны причины, по которым подопечные территории не воспользовались этими предложениями.*

*1047-е пленарное заседание,
6 ноября 1961 года*

1644 (XVI). Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1607 (XV) от 21 апреля 1961 г., в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего :

a) предложила Генеральному Секретарю принять необходимые меры для учреждения без даль-

² *Официальные отчеты Совета по Опекe, тринадцатая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ T/1093.*

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Приложения, пункты 13, 50 и 51 повестки дня, документ A/4876 и Add.1.*

⁴ *Там же, шестнадцатая сессия, Дополнение № 4, (A/4818).*

нейшего промедления в Танганьике, Руанда-Урунди и Новой Гвинее информационных центров Организации Объединенных Наций, в которых на ответственные должности назначались бы коренные жители соответствующих подопечных территорий,

b) предложила Генеральному Секретарю обеспечить немедленное опубликование в большом количестве и возможно более широкое распространение во всех подопечных территориях, при помощи всех средств массовой информации, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также обеспечить, чтобы упомянутая в этой резолюции информация распространялась на основных местных языках, равно как и на языке соответствующей управляющей власти,

ознакомившись с докладом Генерального Секретаря,⁵ составленным в соответствии с резолюцией 1607 (XV),

1. *принимает с удовлетворением к сведению, что 16 июня 1961 г. в Дар-эс-Саламе (Танганьика) и в Усумбуре (Руанда-Урунди) были учреждены информационные центры Организации Объединенных Наций, а также что организована подготовка квалифицированных коренных жителей к занятию ответственных должностей в этих двух центрах ;*

2. *принимает далее к сведению доклад Генерального Секретаря о распространении в подопечных территориях, при помощи всех средств массовой информации, на основных местных языках, равно как и на языке управляющей власти, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также информации о целях и функционировании Организации Объединенных Наций и международной системы опеки и о принципах Всеобщей декларации прав человека ;*

3. *предлагает Генеральному Секретарю, в консультации с заинтересованной управляющей властью, принять меры к учреждению без дальнейшего промедления в Новой Гвинее в 1962 году информационного центра Организации Объединенных Наций, в котором на ответственные должности назначались бы коренные жители территории ;*

4. *предлагает далее Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии доклад о проведении в жизнь настоящей резолюции.*

*1047-е пленарное заседание,
6 ноября 1961 года*

1645 (XVI). Подкомитет по анкетам, относящимся к подопечным территориям

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что резолюцией 751 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1953 г. был создан Подкомитет, которому было поручено рассмотреть выработанную Советом по Опекe анкету, изучить

⁵ *Там же, шестнадцатая сессия, Приложения, пункты 13, 50 и 51 повестки дня, документ A/4864.*